## Heirat





### **Dokumente**

In vielen Ländern heiratet man auf dem Standesamt. Das ist eine staatliche Heirat. So ist es auch in Deutschland. Man kann auch noch kirchlich heiraten. Die kirchliche Heirat kommt nach der standesamtlichen Heirat.

Sie möchten in Deutschland heiraten? Dann müssen Sie sich im Standesamt an Ihrem Wohnort anmelden. Für die Anmeldung brauchen Sie einige Dokumente: Ihre Meldebescheinigung Ihren Ausweis oder Pass und Ihre Geburtsurkunde. Sie haben Kinder mit Ihrem Partner oder Ihrer Partnerin? Dann müssen Sie auch die Dokumente von den Kindern mitbringen. Sie müssen diese Dokumente in die deutsche Sprache übersetzen lassen. Ein Notar muss unterschreiben, dass die Übersetzungen richtig sind. Er muss die Übersetzungen beglaubigen.

Seit dem 1. Oktober 2017 dürfen auch gleichgeschlechtliche Paare in Deutschland mit allen Rechten und Pflichten heiraten. Das bedeutet zum Beispiel auch, dass sie wie heterosexuelle Paare Kinder adoptieren dürfen, wenn Sie die nötigen Voraussetzungen erfüllen.

Wenn Sie geheiratet haben, bekommen Sie im Standesamt ein neues Dokument: Die Heiratsurkunde oder Eheurkunde. Wenn Sie möchten, bekommen Sie auch ein Familienstammbuch mit Informationen zu Ihrer Familie.

Sie haben schon in Ihrem Heimatland geheiratet? Dann haben Sie dort sicher ein Dokument bekommen. Dieses Dokument ist Ihre ausländische Heiratsurkunde oder Eheurkunde. Sie können sie bei Ihrem Standesamt in Deutschland anerkennen lassen.





## Hochzeitsfeier

Die meisten Leute machen zu ihrer Hochzeit eine große Feier. Die Braut, also die Frau, trägt oft ein weißes Hochzeitskleid. Viele Paare kaufen Hochzeitsringe. Bei der Hochzeit bekommt der Bräutigam, also der Mann, einen Ring von der Frau und die Frau bekommt einen Ring von dem Mann.

Mehr Informationen zum Thema "Internationale Eheschließung" finden Sie auf den Internetseiten des Auswärtigen Amts.

Informationen zum "Ehegattennachzug", also wenn Sie zu Ihrem Ehepartner/Ihrer Ehepartnerin nach Deutschland kommen, sind auf den Internetseiten "Willkommen in Deutschland" des BAMF.

# **Trennung und Scheidung**

Aus verschiedenen Gründen können sich Paare für eine Trennung oder Scheidung entscheiden. Besonders wenn Kinder betroffen sind und es um die Zahlung von Unterhalt geht, kann eine Beratung hilfreich sein. Beratungsstellen können zum Teil auch bei rechtlichen Fragen helfen.





#### Glossar



#### der Ausweis, die Ausweise

Dieses Dokument bestätigt Ihre Identität. Beispiele für Ausweise sind der Personalausweis oder der Pass. Aber auch ein Führerschein ist ein Ausweis.

#### die Beglaubigung, beglaubigen

Eine offizielle Instanz prüft Dokumente und erklärt mit einem Stempel, dass sie echt sind.

#### die Eheurkunde, die Eheurkunden

Sie haben geheiratet? Dann bekommen Sie ein Dokument im Standesamt: Das ist die Eheurkunde. Ein anderes Wort für "Eheurkunde" ist "Heiratsurkunde".

#### das Familienstammbuch, die Familienstammbücher

Sie bekommen ein Familienstammbuch, wenn Sie heiraten. Im Familienstammbuch stehen Informationen über die Familie, zum Beispiel: Wer sind Ihre Eltern? Woher kommen Sie? Was ist Ihr Geburtsname? Wer sind die Eltern von Ihrem Partner? Woher kommt Ihr Partner? Haben Sie Kinder? ...

#### die Geburtsurkunde, die Geburtsurkunden

Ein Dokument mit Informationen über die Geburt eines Kindes: der Name des Kindes, das Geschlecht (Junge oder Mädchen), das Datum und der Ort der Geburt, die Namen der Eltern. Das Standesamt stellt eine Geburtsurkunde aus.

#### die Heiratsurkunde, die Heiratsurkunden

Sie haben geheiratet? Dann bekommen Sie ein Dokument im Standesamt: Das ist die Heiratsurkunde. Ein anderes Wort für "Heiratsurkunde" ist "Eheurkunde".

#### die Meldebescheinigung, die Meldebescheinigungen

Ein Dokument mit Ihrer Adresse. Sie bekommen die Meldebescheinigung beim Einwohnermeldeamt oder im Rathaus Ihrer Stadt. Sie brauchen dazu nur Ihren Pass. Eine Meldebescheinigung kostet normalerweise 5-10 €.

#### der Pass, die Pässe

Dieses Dokument bestätigt die Identität einer Person. Im Pass stehen Angaben zur Person (Name, Alter, ...) und zur Staatsangehörigkeit. Man braucht einen Pass im eigenen Land, zum Beispiel, wenn man auf ein Amt geht. Und man braucht den Pass für die Einreise in ein anderes Land. Dann sind im Pass oft noch andere Angaben, zum Beispiel zum Visum oder zum Aufenthaltstitel.

#### das Standesamt, die Standesämter

Sie möchten heiraten? Sie bekommen ein Kind? Sie möchten sich scheiden lassen? Dann müssen Sie zum Standesamt in Ihrer Stadt.



